

A1.33 Servies



Preparar la mesa para recibir a los invitados.

De kom	<i>(El cuenco)</i>	Het bestek	<i>(Los cubiertos)</i>
Het bord	<i>(El plato)</i>	Het mes	<i>(El cuchillo)</i>
Het glas	<i>(El vaso)</i>	De vork	<i>(El tenedor)</i>
De pan	<i>(La sartén)</i>	De lepel	<i>(La cuchara)</i>
De pot	<i>(La olla)</i>	Afwassen	<i>(Fregar los platos)</i>
De tas	<i>(La taza)</i>		

1. Diálogo: Lieke heeft een promotie en viert het met een etentje (QR:



Audio)

- Klaas:** Ik ben zo blij met mijn promotie en dat we het samen kunnen vieren met een etentje. *(Estoy tan contento con mi ascenso y de que podamos celebrarlo juntos con una cena.)*
- Lieke:** Ik ben heel blij voor je en enorm trots! *(¡Estoy muy contenta por ti y enormemente orgullosa!)*
- Klaas:** Dank je, schat, dat is lief. Laten we alvast de tafel dekken. *(Gracias, cariño, qué lindo. Vamos a poner la mesa.)*
- Lieke:** Prima. Ik leg alvast de zilveren vorken, messen en lepels neer. *(Perfecto. Voy a poner ya los tenedores, cuchillos y cucharas de plata.)*
- Klaas:** Perfect, het mooie bestek. Leg ook het steakmes op tafel. *(Perfecto, la cubertería bonita. Pon también el cuchillo para carne en la mesa.)*
- Lieke:** Doe ik. Zet jij de glazen en borden op tafel? *(Lo hago. ¿Pones tú los vasos y los platos en la mesa?)*
- Klaas:** Is goed: waterglazen en wijnglazen. O nee, hebben we nog wijn? *(De acuerdo: vasos de agua y copas de vino. Oh no, ¿todavía tenemos vino?)*
- Lieke:** O nee, vergeten! Het kaasplankje staat wel al klaar. *(¡Oh no, se nos olvidó! La tabla de quesos ya está lista.)*
- Klaas:** Geen kaas zonder wijn. Ik ga naar de winkel. *(No hay queso sin vino. Voy a la tienda.)*
- Lieke:** Dan maak ik de tafel verder klaar en vouw ik de servetten. *(Entonces terminaré de preparar la mesa y doblaré las servilletas.)*
- Klaas:** De servetringen liggen in die kast. Dank je, lieverd, tot straks. *(Los aros para servilletas están en ese armario. Gracias, cariño, hasta luego.)*
- Lieke:** Geen probleem. Dit wordt een geslaagde avond. *(No hay problema. Esta será una noche exitosa.)*

1. Waarom gaat Klaas naar de winkel? *(¿Por qué va Klaas a la tienda?)*
 - a. Hij gaat nieuwe borden kopen.
 - b. Hij wil een pan kopen.
 - c. Hij gaat afwassen.
 - d. Hij wil wijn halen.
2. Wat legt Lieke als eerste op tafel? *(¿Qué pone Lieke primero en la mesa?)*
 - a. De zilveren vorken, messen en lepels.
 - b. De servetten en servetringen.
 - c. De glazen en borden.
 - d. De pot en de pan.

1-d 2-a



2. Gramática: Preposiciones de lugar (aan, in, onder,...)

Las preposiciones de lugar indican la ubicación de un objeto o una persona, como "naast", "op", "achter".

1. Las preposiciones van **delante de** el sustantivo.
2. Usa "in" para espacios interiores y "op" para superficies.

Aan (En/colgado de)

Het schilderij hangt aan de muur. (El cuadro cuelga en la pared.)

Bij (Junto a / cerca de)

Mijn tas ligt bij de deur. (Mi bolso está junto a la puerta.)

Achter (Detrás de)

Er staat een man achter de boom. (Hay un hombre detrás del árbol.)

Boven (Encima de / sobre)

De vogel vliegt boven het huis. (El pájaro vuela sobre la casa.)

Buiten (Fuera de)

Er staat een auto buiten het gebouw. (Hay un coche fuera del edificio.)

In (En / dentro de)

Het speelgoed ligt in de doos. (Los juguetes están en la caja.)

Naast (Al lado de)

De school is naast de supermarkt. (La escuela está al lado del supermercado.)

Onder (Debajo de)

Er ligt een tapijt onder de tafel. (Hay una alfombra debajo de la mesa.)

Op (Encima de / en)

Het boek ligt op de plank. (El libro está en la estantería.)

Tegen (Contra / apoyado en)

De jongen leunt tegen de muur. (El chico se apoya contra la pared.)

Tegenover (Enfrente de)

Het huis staat tegenover het park. (La casa está enfrente del parque.)

Tussen (Entre)

De kat zit tussen de stoelen. (El gato está entre las sillas.)

Voor (Delante de)

De tuin ligt voor het huis. (El jardín está delante de la casa.)

Algunas preposiciones cambian de significado según su uso.

"Op" puede indicar lugar, pero también tiempo ("op maandag").

1. De borden staan op de tafel en de glazen staan _____ de borden. (Los platos están sobre la mesa y los vasos están al lado de los platos.)
a. naast b. achter c. in d. op
2. De soepkommen staan _____ de borden en de lepels liggen rechts van de kommen. (Los cuencos de sopa están delante de los platos y las cucharas están a la derecha de los cuencos.)
a. achter b. voor c. boven d. tussen

3. De pannen staan _____ de kast, maar de theepot staat op het aanrecht. (*Las ollas están en el armario, pero la tetera está sobre la encimera.*)
a. aan b. op c. buiten d. in
4. Na het eten zet ik het bestek _____ de lade en laat ik de vieze borden in de gootsteen staan. (*Después de comer pongo los cubiertos en el cajón y dejo los platos sucios en el fregadero.*)
a. op b. in c. tegen d. onder

1. naast 2. voor 3. in 4. in

3.Ejercicios

1. Relaciona cada comienzo con su final correcto.

- | | |
|------------------------|-----------------------------|
| 1. Ik leg het bord | a. naast het glas op tafel. |
| 2. De vork ligt | b. het servies afwassen. |
| 3. De lepel ligt | c. links van het bord. |
| 4. Na het eten moet ik | d. rechts van het bord. |

1-a: Pongo el plato junto al vaso sobre la mesa. **2-c:** El tenedor está a la izquierda del plato. **3-d:** La cuchara está a la derecha del plato. **4-b:** Después de comer tengo que lavar los platos.



2. Invitación a una cena (QR: Audio)

Rellena los huecos: vork, glas, Op, af, lepel, kom, pot, bord, mes, pan



Beste buren,

Zaterdagavond komen er vrienden eten bij mij. Ik dek de tafel in de woonkamer. (1) _____ de tafel leg ik eerst een groot (2) _____ en een kleine (3) _____. Links van het bord leg ik een (4) _____; rechts leg ik een (5) _____ en een (6) _____. Boven het bord staat een (7) _____ voor water. De (8) _____ met pasta staat op het fornuis en de (9) _____ met saus staat in de keuken, naast het fornuis. Na het eten wassen we samen (10) _____ in de keuken.

Willen jullie om zeven uur komen? Ik zorg voor het eten en de drank. Willen jullie misschien brood en kaas meenemen? Dan maak ik een klein kaasplankje. Ik vind het leuk om samen aan tafel te zitten en gezellig te praten.

Groeten,
Marieke

Queridos vecinos:

El sábado por la noche vienen unos amigos a cenar a mi casa. Pongo la mesa en el salón. En la mesa primero pongo un plato grande y un cuenco pequeño. A la izquierda del plato pongo un tenedor; a la derecha pongo un cuchillo y una cuchara. Encima del plato hay un vaso para agua. La sartén con pasta está en el fogón y la olla con salsa está en la cocina, al lado del fogón. Después de cenar lavamos juntos los platos en la cocina.

¿Queréis venir a las siete? Yo me encargo de la comida y la bebida. ¿Quizá queréis traer pan y queso? Entonces prepararé una pequeña tabla de quesos. Me gusta sentarme juntos a la mesa y charlar agradablemente.

Saludos,
Marieke

(1) Op, (2) bord, (3) kom, (4) vork, (5) mes, (6) lepel, (7) glas, (8) pan, (9) pot, (10) af



3. Escucha los fragmentos de audio y elige la solución correcta. (QR: Audio)

- Wat vraagt de spreker om te doen? (*¿Qué pide el hablante que se haga?*)
 - Alle stoelen uit de kamer halen.
 - De tafel klaarmaken om te eten.
 - De borden en glazen afwassen in de keuken.
- Wat moet de luisteraar klaarzetten op tafel? (*¿Qué debe preparar el oyente en la mesa?*)
 - Pannen en tassen.
 - Borden en messen.
 - Kommen en lepels.

1-b 2-c

4. Elige la solución correcta

- Ik _____ het brood op het aanrecht en leg de plakken op het bord. (*Corto el pan en la encimera y pongo las rebanadas en el plato.*)
 - sneden
 - snij
 - snijd
 - snijdt
- Jij _____ de kaas op de plank en zet het bord naast de pan. (*Tú cortas el queso en la tabla y pones el plato al lado de la sartén.*)
 - snij
 - snijd
 - sneed
 - snijdt
- Hij _____ de groente in kleine stukjes en legt ze in de kom op tafel. (*Él corta la verdura en trocitos y los pone en el bol sobre la mesa.*)
 - snij
 - snijdt
 - sneed
 - snijdt

1. snijd 2. snijdt 3. snijdt

5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)



a. Tafel dekken voor vrienden

- Sara** Tom, wil jij de borden en de glazen op tafel zetten?
(huisgoot): (Tom, ¿puedes poner los platos y los vasos en la mesa?)
- Tom** Ja, is goed. Waar ligt het bestek?
(huisgoot): (Sí, está bien. ¿Dónde están los cubiertos?)
- Sara** Het mes, de vork en de lepel liggen in de la naast het fornuis.
(huisgoot): (El cuchillo, el tenedor y la cuchara están en el cajón al lado de la cocina.)
- Tom** Oké, ik pak alles. Dan is de tafel straks klaar.
(huisgoot): (Vale, lo cojo todo. Entonces la mesa estará lista en un momento.)

- Wat moet Tom nog op tafel zetten? Noem twee dingen.
-

b. Afwassen na het eten

- Lotte (partner):** Poeh, wat een avond. Ik ga de pot, de pan en de kommen afwassen.
 (Uf, vaya noche. Voy a lavar la olla, la sartén y los cuencos.)

David (partner): *Zal ik de tassen en de glazen doen?*
(¿Hago yo las tazas y los vasos?)

Lotte (partner): *Ja graag. Zet daarna de schone borden en het bestek in de kast.*
(Sí, por favor. Después, pon los platos limpios y los cubiertos en el armario.)

David (partner): *Prima, dan is straks alles weer netjes.*
(Perfecto, así dentro de poco estará todo otra vez ordenado.)

1. Welke dingen gaat Lotte afwassen? Noem één.

6. Practica en parejas o con tu profesor. (QR: IA+)

1. Je hebt collega's op bezoek voor een simpele lunch bij jou thuis. Je dekt de tafel en een collega vraagt: "Wat heb je nog nodig op de tafel?" Antwoord. (Gebruik: het bord, op tafel, nog nodig)



2. Je kookt bij vrienden. Jij staat in de keuken en een vriend(in) staat bij de kast. Vraag om iets voor de soep. (Gebruik: de kom, alsjeblieft, soep)

7. Escritura: Mensaje de WhatsApp (QR: IA+)

Hoi [jouw naam],

Ik kom vanavond om 18.30 uur. Leuk!

Wil je dat ik help met de **tafel dekken**? Wat staat al **op** tafel? Zijn de **borden** en het **bestek** al klaar?

Moet ik nog iets meenemen, bijvoorbeeld extra **glazen** of een grote **kom** voor salade?

Laat maar weten.

Groetjes,

Lieke



Escribe una respuesta adecuada: *Hoi Lieke, bedankt! / De borden en het bestek staan al klaar. / Kun je een grote kom meenemen, alsjeblieft?*

Verbos importantes

Snijden (*cortar*)

Onvoltooid tegenwoordige tijd (OTT)

ik	snijd
jij/je	snijdt
hij/zij/ze/het	snijdt
wij/we	snijden
jullie	snijden
zij/ze	snijden